

IBM

@server

iSeries

Setarea sistemului dumneavoastră twinax

*Versiunea 5 Ediția 3*

SA12-6482-03







@server

iSeries

Setarea sistemului dumneavoastră twinax

*Versiunea 5 Ediția 3*

SA12-6482-03

**Notă**

Înainte de a folosi aceste informații și produsul pe care îl suportă, asigurați-vă că ați citit informațiile generale din “Observații de mediu și privind siguranța” la pagina v și “Observații” la pagina 21.

**A patra ediție (mai 2004)**

Această ediție înlocuiește SA41–5147–02.

© Copyright International Business Machines Corporation 2000, 2004. Toate drepturile rezervate.

---

## Cuprins

### Observații de mediu și privind siguranța v

Integritatea datelor și verificarea . . . . .	v
Anunțuri de pericol . . . . .	v
Aviz de precauție . . . . .	vi
Informații de securitate privind laserul . . . . .	vi
Reciclarea și aruncarea produsului . . . . .	vi
Program de returnare a bateriilor . . . . .	vi
Proiectare ecologică . . . . .	vi

### Despre Setarea unității sistem twinax, SA41-5147 . . . . . vii

Cine ar trebui să citească această carte . . . . .	vii
Cerințe preliminare și informații înrudite . . . . .	vii
Cum să trimiteți comentariile dumneavoastră . . . . .	vii

### Pornirea sistemului dumneavoastră twinax . . . . . 1

Înscrierea și setarea valorilor de sistem . . . . .	1
Copierea de rezervă a sistemului . . . . .	3
Modificarea identicatorului de țară al modemului . . . . .	7

Configurarea Suportului electronic pentru clienți . . . . .	8
Conectarea cablurilor caracteristicii sau twinax la o rețea sau un dispozitiv . . . . .	11
Comandarea corecțiilor temporare de program . . . . .	13
Terminarea instalării . . . . .	13
Setarea sistemului să lucreze pentru dumneavoastră . . . . .	13

### Panoul de control al unității de sistem 15

### Pregătirea pentru IPL . . . . . 17

### Cabluri externe . . . . . 19

### Observații . . . . . 21

Mărci comerciale . . . . .	22
Observații privind emisia electronică . . . . .	22
Declarația Comisiei Federale de Comunicații (FCC). . . . .	22

### Index . . . . . 25



---

## Observații de mediu și privind siguranța

---

### Integritatea datelor și verificarea

Sistemele de calcul IBM conțin mecanisme proiectate să reducă posibilitatea pierderii sau coruperii de date, fără a fi detectate. Totuși, acest risc nu poate fi eliminat. Utilizatorii care au parte de opriri neplanificate, căderi ale sistemului, opriri sau fluctuații de alimentare, defectări de componente, trebuie să verifice corectitudinea operațiilor realizate și a datelor salvate sau transmise de sistem în intervalul de timp din apropierea opririi sau defectării. În plus, utilizatorii pot stabili proceduri pentru a asigura existența unor verificări independente înainte de a se putea baza pe date pentru operații sensibile sau critice. Utilizatorii vor verifica periodic site-urile web de suport ale IBM pentru informații și corecții actualizate aplicabile sistemului și software-ului asociat.

---

### Anunțuri de pericol

Un aviz de pericol atrage atenția asupra unei situații care este potențial letală sau extrem de periculoasă pentru oameni.

#### PERICOL

**O priză electrică legată incorect poate aduce voltaj periculos la părți metalice ale sistemului sau ale produselor care ating sistemul. Este responsabilitatea clientului să se asigure că priza electrică este legată și împământată corect pentru a preveni un șoc electric. (RSFTD201)**

#### PERICOL

**Pentru a preveni un șoc electric la instalarea sistemului, asigurați-vă că sunt deconectate toate cablurile de alimentare înainte de a instala cablurile de semnal. (RSFTD202)**

#### PERICOL

**Pentru a preveni un șoc electric la adăugarea sau scoaterea oricărui dispozitiv din sistem, asigurați-vă că sunt deconectate toate cablurile de alimentare înainte de a instala cablurile de semnal. Dacă este posibil, deconectați toate cablurile de alimentare de la sistem înainte de a adăuga sau înlătura un dispozitiv. (RSFTD203)**

#### PERICOL

**Pentru a preveni un posibil șoc electric în timpul unei furtuni, nu conectați sau deconectați cabluri sau dispozitive de protecție pentru linii de comunicație, stații de afișare, imprimante sau telefoane. (RSFTD003)**

## PERICOL

**Pentru a preveni un șoc electric de la atingerea a două suprafețe cu potențiale electrice diferite, folosiți când este posibil o singură mână pentru conectarea și deconectarea cablurilor de semnal. (RSFTD004)**

## Aviz de precauție

Un aviz de precauție atrage atenția asupra unei situații care este potențial periculoasă pentru oameni din cauza unor condiții existente.

### PRUDENȚĂ:

**Declarație privitoare la telecomunicații:** Această unitate conține circuite cu voltaj înalt între priza electrică și unitate. Aceste circuite îndeplinesc limitele standard descrise de Comisia Internațională de Electricitate (IEC) 664, categoria de instalare II. Este responsabilitatea clientului să se asigure că priza electrică îndeplinește standardele IEC 664, categoria de instalare II. (RSFTC214)

### Conformitatea pentru dispozitivele cu laser

Aceste lasere sunt atestate în S.U.A. pentru respectarea normelor DHHS 21 CFR, Subcapitolul J pentru produse laser din Clasa 1. În afara Statelor Unite, sunt certificate că respectă IEC 825 (prima ediție 1984) și ca produse laser de clasa 1. Consultați eticheta de pe fiecare parte pentru numerele de certificare pentru laser și informațiile de aprobare.

## Informații de securitate privind laserul

### PRUDENȚĂ:

**Acest produs poate conține un CD-ROM care este un produs laser de clasă 1. (RSFTC240)**

## Reciclarea și aruncarea produsului

Componente ale sistemului, cum ar fi părți structurale și plăci cu circuite, pot fi reciclate acolo unde există facilitățile necesare. IBM nu colectează și reciclează produse IBM folosite de la clienții din Statele Unite în afara acelor produse implicate în programe de schimb. Companiile pot dezasambla, reutiliza, recicla sau arunca produsele electronice. Contactați un reprezentant IBM pentru domeniu pentru informații suplimentare.

Unitatea sistem conține baterii și plăci de circuite cu aliaj de lipit pe bază de plumb. Înainte de a arunca această unitate, aceste baterii și plăci de circuite trebuie scoase și aruncate potrivit regulilor locale sau reciclate acolo unde există facilitatea. Această carte conține informații specifice pentru fiecare tip de baterie.

## Program de returnare a bateriilor

În Statele Unite, IBM a stabilit un proces de colectare pentru re folosirea, reciclarea și aruncarea corespunzătoare a bateriilor IBM. Pentru informații despre aruncarea corespunzătoare a bateriilor din această unitate, vă rugăm să contactați IBM la 1-800-426-4333. Vă rugăm să aveți disponibil numărul componentă IBM menționat pe baterie când faceți apelul. Pentru informații despre aruncarea bateriilor în afara Statelor Unite, contactați facilitatea locală de aruncare a deșeurilor.

## Proiectare ecologică

Eforturile ecologice implicate în proiectarea sistemului arată implicarea IBM în îmbunătățirea calității produselor și proceselor sale. Unele din aceste realizări includ eliminarea folosirii chimicalelor distrugătoare de ozon din Clasa I, reducerea deșeurilor din producție și eficiență crescută a produsului. Pentru informații suplimentare, contactați un reprezentant IBM.



---

# Despre Setarea unității sistem twinax, SA41-5147

Această carte vă va ajuta să realizați setarea consolei twinax.

---

## Cine ar trebui să citească această carte

Această carte este pentru operatori sau administratori de sistem care sunt noi în iSeries. Această carte vă poartă prin câteva task-uri de bază care trebuie făcute pe majoritatea sistemelor iSeries.

---

## Cerințe preliminare și informații înrudite

Folosiți Centru de informare iSeries ca punct de plecare pentru căutarea de informații tehnice.

Puteți accesa în două moduri Centrul de informare:

- De la următorul site Web:  
<http://www.ibm.com/eserver/iseries/infocenter>
- De pe CD\_ROM-ul *Centru de informare iSeries, SK3T-4091-04*. Acest CD-ROM se livrează cu comanda nouă de modernizare hardware iSeries sau software IBM Operating System/400. Puteți comanda CD-ul de la IBM Publications Center:  
<http://www.ibm.com/shop/publications/order>

Centru de informare iSeries conține informații iSeries noi și actualizate cum ar fi instalarea software și hardware, Linux, WebSphere, Java, disponibilitatea înaltă, bază de date, partiții logice, comenzi CL și API-uri (interfețe de programare aplicații). În plus, oferă consilieri și programe de căutare care vă ajută la planificarea, depanarea sau configurarea hardware-ului și software-ului iSeries.

Cu fiecare echipament nou comandat veți primi *iSeries Setup and Operations CD-ROM, SK3T-4098-02*. Acest CD-ROM conține IBM @server IBM e(logo)server iSeries Access pentru Windows și vrăjitorul EZ-Setup. iSeries Access Family oferă un set bogat de posibilități de conectare a PC-urilor la serverele iSeries. Vrăjitorul EZ-Setup automatizează multe din operațiile de setare pentru iSeries.

---

## Cum să trimiteți comentariile dumneavoastră

Comentariile dumneavoastră sunt importante pentru a ne ajuta să furnizăm informația cea mai exactă și superioară calitativ. Dacă aveți ceva de comentat despre cartea aceasta sau despre altă documentație iSeries, scrieți în comentariul cititorilor de la sfârșitul cărții.

- Dacă preferați să trimiteți comentariile prin poștă, folosiți formularul pentru comentarii din partea cititorului cu adresa care este tipărită pe verso. Dacă doriți să expediați prin poștă un formular de comentariu cititor dintr-o altă țară decât S.U.A., puteți preda formularul la filiala IBM locală sau la reprezentantul IBM pentru o expediere prin poștă gratuită.
- Dacă preferați să trimiteți comentariile prin fax, folosiți unul din următoarele numere:
  - Statele Unite, Canada și Porto Rico: 1-800-937-3430
  - Alte țări sau regiuni: 1-507-253-5192
- Dacă preferați să trimiteți comentariile electronic, folosiți una din aceste adrese e-mail:
  - Comentarii despre cărți:  
[RCHCLERK@us.ibm.com](mailto:RCHCLERK@us.ibm.com)
  - Comentarii despre Centru de informare iSeries:  
[RCHINFOC@us.ibm.com](mailto:RCHINFOC@us.ibm.com)

Nu uitați să includeți următoarele:

- Numele cărții sau subiectul Centrului de informare iSeries.
- Numărul de publicație al unei cărți.
- Numărul paginii sau subiectul cărții cărora li se aplică comentariul dumneavoastră.

---

## Pornirea sistemului dumneavoastră twinax

Ați terminat de cablat sistemul dumneavoastră?

**Da**      **Nu**

↓ Vizitați *Centru de informare iSeries*, SK3T-4091-04 sau site-ul Web  
<http://www.ibm.com/eserver/series/infocenter>

și selectați *Instalare hardware* și folosiți —> *Cablarea serverului*. Folosiți Instrucțiunile de cablare, apoi reveniți la aceasta carte și continuați.

Înainte de a porni alimentarea serverului, trebuie să aveți următoarele:

- Numărul de telefon al reprezentantului dumneavoastră service. Ați putea avea nevoie să contactați reprezentantul dumneavoastră service pentru următoarele:

- Probleme hardware
- Numerele de telefon suport service IBM pentru ECS (suport electronic clienți), dacă sunteți **în afara** Statelor Unite. (Pentru clienții din Statele Unite, aceste numere de telefon sunt furnizate automat în timpul instalării.)

Găsiți numărul de telefon al reprezentantului dumneavoastră service contactând reprezentantul de la care ați cumpărat sistemul. Numerele de telefon pentru suport și service pot fi găsite de asemenea și în următoarele site-uri web:

<http://www.ibm.com/planetwide>

- Faceți o copie de siguranță a sistemului dumneavoastră pe un suport detașabil.

Completați pașii în ordine.

---

### Înscrierea și setarea valorilor de sistem.

\_\_\_ 1. A fost afișat ecranul **Semnare** la consola dumneavoastră?

**Da**      **Nu**

↓ Mergeți la *Centru de informare iSeries*, SK3T-4091-04 CD sau site-ul Web  
<http://www.ibm.com/eserver/series/infocenter>

și selectați *Gestionare sisteme* -> *Operații de bază sistem* —> *Analizare și raportare probleme sistem*. Apoi reveniți aici și continuați cu pasul următor.

\_\_\_ 2. Semnați-vă la server.

- a. Tastați **QSECOFR** în câmpul *Utilizator*.
- b. Tastați **QSECOFR** în câmpul *Parolă*. Parola nu este afișată pe ecran în timp ce o tastați.
- c. Apăsăți Enter.

Parola **QSECOFR** este setată să expire la livrarea sistemului dumneavoastră.

Apare ecranul pentru *Informațiile de înregistrare*.

- d. Verificați panoul de control din fața unității sistem. Este aprinsă lumina System Attention? (Consultați "Panoul de control al unității de sistem" la pagina 15 pentru localizarea luminii System Attention.)

**Nu**      **Da**

↓ vedeți CD-ul *Centru de informare iSeries*, SK3T-4091-04 sau site-ul Web  
<http://www.ibm.com/eserver/series/infocenter>

## SEmnarea și setarea valorilor de sistem

și selectați Gestionare sisteme -> Operații de bază sistem —> Analizare și raportare probleme sistem. Apoi reveniți aici și continuați cu pasul următor.

- e. Apăsăți Enter. Apare ecranul pentru *Modificarea parolei*.
- f. Tastați **QSECOFR** în câmpul *Parola curentă*.
- g. Tastați o parolă nouă în câmpul *Parola nouă* și *Parolă nouă (de verificat)*. Noua parolă trebuie să respecte următoarele reguli.
  - Să înceapă cu un caracter alfabetic.
  - Să aibe lungimea maximă de 10 caractere.
  - Să conțină orice combinație de caractere alfabetice și numerice. Sunt suportate și unele caractere speciale.Asigurați-vă că vă notați parola și o păstrați într-un loc sigur.
- h. Apare ecranul *Work with Software Agreements - Gestionare acorduri de software*. Introduceți **5** pentru a afișa și pentru a accepta acordurile de software pentru programele licențiate pe care vreți să le acceptați. Acordurile software pentru LIC (Licensed Internal code) și Operating System/400 (OS/400) trebuie acceptate înainte de a putea folosi serverul. Dacă nu acceptați aceste acorduri, serverul trebuie oprit. Dacă nu acceptați acordurile software pentru alte programe cu licență, urmați instrucțiunile de înlăturare a acestor programe de pe server.
- i. A apărut *Meniul Principal*?

```
MAIN                               Meniu principal OS/400                               Sistem:  XXX
Selectați una din următoarele:
1. Task-uri utilizator
2. Task-uri birou
3. Task-uri generale de sistem
4. Fișiere, biblioteci și directoare
5. Programare
6. Comunicații
7. Definirea și modificarea sistemului
8. Gestionarea problemelor
9. Afișarea unui meniu
11. Task-uri iSeries Access
90. Ieșire
Selectia sau comanda
===> _____
F3=Ieșire F4=Prompt  F9=Retragere F12=Anulare F13=Asistent de informare
F23=Setarea meniului inițial
(C) COPYRIGHT IBM CORP. 1980, 2003.
```

**Da**      **Nu**

↓      Mesaje informaționale pot apare pe ecranul de *Afișare mesaje*. Apăsăți Enter.

*A apărut Meniul principal?*

**Da**      **Nu**

↓      Vedeți *Centru de informare iSeries*, SK3T-4091-04 CD sau site-ul Web  
<http://www.ibm.com/eserver/iseriess/infocenter>

și selectați Gestionare sisteme -> Operații de bază sistem —> Analizare și raportare probleme sistem. Apoi reveniți aici și continuați cu pasul următor.

\_\_\_ 3. Acest pas conține instrucțiuni pentru setarea modului de întrerupere, a datei și a orei sistemului.

- a. Tastați **chgmsgq qsysopr \*break sev(65)**

Această comandă pune coada de mesaje a operatorului de sistem în modul de întrerupere. Modul întrerupere provoacă afișarea imediată a oricărui mesaj care în mod normal se duce în coada de mesaje a operatorului de sistem.

b. Apăsați Enter.

Orice mesaj care este acum în coadă este afișat.

```
Afișare mesaje
                                System:  XXX
Coadă . . . . . : QPADEV0011      Program . . . . . : *DSPMSG
  Bibliotecă. . . :   QSYS          Bibliotecă . . . :
Gravitate . . . . :   00          Livrare . . . . . : *NOTIFY

Tipăriți replica (dacă este necesare), apăsați Enter.
De la . . . . . : SMITH          08/28/02  14:35:16
I would like to rebuild NETFIN. Any problem, please call me.
Thanks, Mike

F3=Ieșire          F11=Ștergere mesaj          F12=Anulare
F13=Ștergere tot F16=Șterge tot exceptând cele nerăspunse F24=Mai multe taste
```

c. Dacă este afișat ecranul *Afișare mesaje*, apăsați F3 (Ieșire) pentru a vă întoarce la *Meniul principal*.

d. Formatul implicit al datei este LL/ZZ/AA. Dacă vreți să schimbați formatul implicit, tastați **chgsysval sysval(qdatefmt) value(yyy)**. De exemplu, yyy este YMD, MDY, DMY, JUL.

e. Tastați **chgsysval sysval(qdate) value('xxxxxx')** pentru a seta data sistemului (qdate). Asigurați-vă că introduceți data corectă în formatul corect.

Puteți tasta data folosind unul din patru formate diferite. De exemplu, data de August 28, 2002 poate fi introdusă ca 020828, 280802, 082802 sau 241 (format Iulian).

f. Apăsați Enter.

g. Tastați **chgsysval sysval(qtime) value('xxxxxx')** pentru a seta ora sistemului (qtime). Asigurați-vă că introduceți ora în concordanță cu sistemul de 24 de ore. De exemplu, 4:30 p.m. trebuie introdus ca 163000.

h. Apăsați Enter.

Apare *Meniul principal*.

i. Unii dintre pași vă vor cere să introduceți comenzi din limbajul de control (CL) de la linia de comandă iSeries. Folosiți comenzi CL pentru a apela funcții de sistem.

Pentru a vedea informații ajutoare online despre o comandă, faceți una din următoarele:

- Tastați o comandă în linia de comandă și apăsați F1 (Help) pentru a vedea informații despre comandă.

Apăsați F12 pentru a reveni la *Meniul Principal*.

- Apăsați F4 (Prompt) pentru a vedea o listă de comenzi sortate după grupuri principale de comenzi.

Apăsați F3 pentru a reveni la *Meniul principal*.

j. Continuați cu "Copierea de rezervă a sistemului".

## Copierea de rezervă a sistemului

**Atenție:** Mediul amovibil pe care îl creați în următorii doi pași devine copia **principală**. Păstrați-o într-un loc sigur, eventual nu la birou. Ar trebui să vă creați de asemenea o copie pe care să o folosiți la birou.

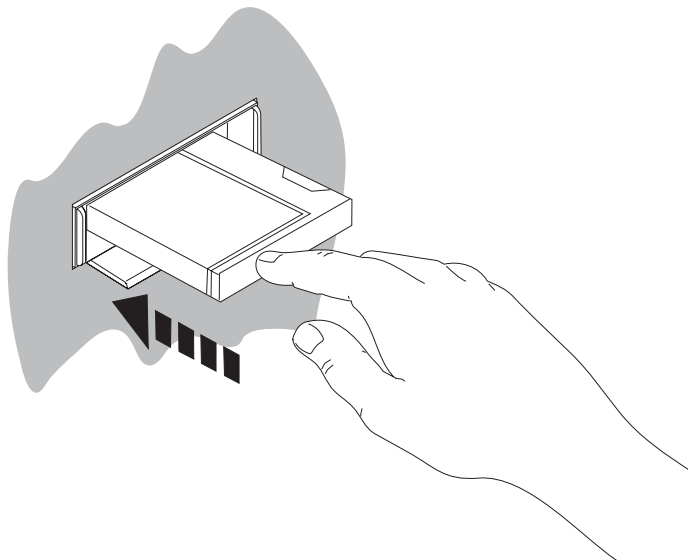
**IBM vă recomandă să vă faceți acum o copie de rezervă a sistemului.** Acest mediu amovibil vă oferă integritatea sistemului în caz că trebuie să recuperați dintr-o defecțiune. Salvarea periodică a datelor din sistem este critică.

## Faceți o copie de rezervă a sistemului

Pentru protecție suplimentară în caz de o problemă a mediului de stocare, vă recomandăm să vă salvați sistemul de două ori sau să faceți o copie. O parte importantă a unei proceduri bune de salvare este folosirea a mai mult de un set de medii amovibile.

**Notă:** Această procedură va dura cel puțin 1,5 ore.

- \_\_\_ 1. Găsiți cartușul de bandă gol. Aceasta este banda pe care o veți folosi pentru salvarea sistemului.  
Pașii următori vă ajută să vă salvați sistemul în scopul recuperării; nu îi folosiți ca o strategie pentru salvarea de rezervă și recuperare. Trebuie să vă creați propria strategie de copii de rezervă și recuperare. Pentru informații despre întreținerea sistemului și protejarea împotriva dezastrelor, vedeți *Centru de informare iSeries*, SK3T-4091-04 sau următorul site Web <http://www.ibm.com/eserver/series/infocenter>. Citiți aceste informații după ce terminați instalarea și setarea sistemului dumneavoastră.  
Dacă în urma unei defecțiuni a sistemului rezultă o pierdere de informație din sistem, folosiți banda de rezervă pentru a reîncărca informațiile în sistem. Consultați "Selectarea strategiei de recuperare potrivite" în *Backup and Recovery*, SC41-5304-07 carte, pentru a vedea ce mod de recuperare să folosiți. Tipul de defecțiune a sistemului și configurația sistemului dumneavoastră sunt factori de considerat când selectați modul de recuperare. Pentru o recuperare completă a sistemului, vedeți "Recovering Information on Your System" din cartea *Backup and Recovery*.
- \_\_\_ 2. Folosiți bandă pentru recuperare?
  - **Da:** Continuați cu pasul următor.
  - **Nu:** Mergeți la pasul 4 la pagina 6.
- \_\_\_ 3. Faceți următoarele pentru a inițializa banda:
  - a. Etichetați banda care vine cu sistemul dumneavoastră **SAVT01** ca 'Noul identificator de volum'.
  - b. Introduceți banda până când se oprește.



RV3U525-1

**Notă:** Pentru a tensiona banda, unitatea de bandă derulează banda. Aceasta poate dura câteva minute.

Puteți trece la pasul următor. Nu trebuie să așteptați să se oprească banda.

- c. Selectați **Operații generale sistem** pe *meniul Principal*. Apăsați Enter.
- d. Selectați **Operații de dispozitiv** și apăsați Enter.
- e. Selectați **Bandă** și apăsați Enter.
- f. Selectați **Inițializarea unei benzi** și apăsați Enter.
- g. Tastați următoarele informații:

Inițializare bandă (INZTAP)

Introduceți opțiunile, apoi apăsați Enter.

Dispozitiv . . . . .	<b>tap01</b>	Nume
Nou identificator de volum . . . . .	<b>savt01</b>	Valoare caracter, *NONE...
Nou identificator de proprietar. . . . .	<b>*BLANK</b>	
Identificator de volum . . . . .	<b>*MOUNTED</b>	Valoare caracter, *MOUNTED
Verificarea fișierelor active. . . . .	<b>*no</b>	*YES, *NO, *FIRST
Densitatea benzii. . . . .	<b>*DEVTYPE</b>	*DEVTYPE, *CTGTYPE, *QIC120...
Cod. . . . .	<b>*EBCDIC</b>	*EBCDIC, *ASCII
Opțiuni de sfârșit de bandă. . . . .	<b>*REWIND</b>	*REWIND, *UNLOAD
Ștergere . . . . .	<b>*NO</b>	*NO, *YES

Sfârșit

F3=Ieșire F4=Prompt F5=Reîmprospătare F12=Anulare F13=Cum se folosește  
ecranul F24=Mai multe taste

Lăsați toate celelalte valori așa cum apar pe ecran.

- h. Apăsați Enter.
- i. Unitatea de bandă derulează banda, ceea ce durează câteva minute. Lumina de pe unitatea de bandă se stinge.
- j. Apare ecranul *Bandă* cu următorul mesaj:  
Volumul SAVT01 pregătit pentru operații cu proprietarul ID \*BLANK.
- k. Salvați întregul sistem pe bandă efectuând următoarele:
  - 1) Introduceți **Go Save** în orice linie de comandă și apăsați Enter.  
Adesea sunt disponibile opțiuni suplimentare pe următoarea pagină a ecranului. **Cont...** în colțul din dreapta-jos al ecranului indică faptul că sunt disponibile pagini suplimentare ale acestui ecran. Pentru a vedea mai multe opțiuni, dați pagina în jos la ecranul următor.  
  
**Notă:** Secvența de taste pentru pagină în jos poate să difere între diverse tipuri de ecrane de stații de lucru. Folosiți documentația care a venit cu sistemul dumneavoastră dacă trebuie să știți cum să dați pagina în jos.
  - 2) Selectați **Întregul sistem** și apăsați Enter.  
Citiți acest ecran care afișează ce se întâmplă în timpul procesului de salvare.
  - 3) Apăsați Enter.
  - 4) Apare ecranul *Specificare valorilor implicite comenzi*.
  - 5) Modificați **Variere servere de rețea . . . . . \*ALL**
  - 6) Dezactivare sistem de fișiere . . . . . **Y** este pe prima pagină.
  - 7) Dați pagina în jos la următorul ecran, *Specificare valorilor implicite comenzi*.
  - 8) Modificați **Tipărirea informațiilor de sistem . . . Y**
  - 9) Apăsați Enter.

**Notă:** Unii din pașii următori pot dura câteva minute. **X** din stânga jos a ecranului arată procesarea comenzii.

În timpul operației de salvare, vă vor fi arătate numeroase ecrane pentru salvarea diverselor obiecte. Ele sunt completate pentru dumneavoastră cu valorile implicite. Trebuie doar să apăsați Enter pentru a continua operația de salvare.

## Faceți o copie de rezervă a sistemului

Dacă în timpul operației de salvare ecranul dumneavoastră se face negru, pur și simplu apăsați orice altă tastă în afară de Enter sau tasta de spațiu pentru a face ecranul vizibil din nou.

- 10) Apare ecranul *Oprire subsistem (ENDSBS)*. Apăsați Enter.
- 11) Apare ecranul *Salvare sistem (SAVSYS)*. Apăsați de două ori Enter.
- 12) Apare ecranul *Salvare bibliotecă (SAVLIB)*. Apăsați Enter.
- 13) Apare ecranul *Salvare obiecte din biblioteca de documente (SAVDLO)*. Apăsați Enter.
- 14) Apare ecranul *Salvare obiect (SAVOBJ)*. Apăsați Enter.
- 15) Apare ecranul *Salvare obiect (SAV)*. Apăsați Enter.
- 16) Apare ecranul *CHKTAP*. Apăsați Enter.
- 17) Apare ecranul *Pornire subsistem (STRSBS)*. Apăsați Enter.
- 18) Apare ecranul de *Salvare* cu următorul mesaj:  
Operație de salvare sau restaurare terminată cu succes.

**Atenție:** Tipăriți istoricul de job. Istoricul de job conține informații despre operația de salvare. Folosiți istoricul de job pentru a verifica dacă toate obiectele sunt salvate. Tastați una din următoarele:

### DSPJOBLOG \* \*PRINT

Sau,

### SIGNOFF \*LIST

- 19) Înlăturați mediul de stocare, când opțiunea de salvare s-a terminat. Stocați mediul de stocare într-un loc sigur și accesibil. O copie ar trebui păstrată la îndemână, iar alta în altă parte, în caz că se întâmplă un eveniment neașteptat la birou.
- 20) Apăsați F3 pentru a reveni la *Meniul principal*.
- 21) Continuați cu “Modificarea identificatorului de țară al modemului” la pagina 7.

#### 4. Faceți următoarele pentru a inițializa mediul DVD-RAM:

- a. Etichetați mediul **SAVO01**.
- b. Introduceți DVD-RAM-ul în unitatea de medii optice.
- c. Selectați **Operații generale sistem** pe *Meniul principal*. Apăsați Enter.
- d. Selectați **Operații de dispozitiv** și apăsați Enter.
- e. Selectați **Optic** și apăsați Enter.
- f. Selectați **Lucru cu volume optice** și apăsați Enter.
- g. Selectați opțiunea de Inițializare.
- h. Schimbați Nou identificator de volum. . . . . **SAVO01**
- i. Schimbați Verificați pentru un volum activ . . . . . **\*no**  
Lăsați toate celelalte valori așa cum apar pe ecran.
- j. Apăsați Enter.
- k. Ecranul *Lucru cu volume optice* apare cu următorul mesaj:  
Comanda INZOPT terminată normal.
- l. Apăsați F3 pentru a reveni la *Meniul principal*.
- m. Salvați întregul sistem pe DVD-RAM optic efectuând următoarele:

- 1) Introduceți **go save** în orice linie de comandă și apăsați Enter.

Adesea sunt disponibile opțiuni suplimentare pe următoarea pagină a ecranului. **Cont...** în colțul din dreapta-jos al ecranului indică faptul că sunt disponibile pagini suplimentare ale acestui ecran. Pentru a vedea mai multe opțiuni, dați pagina în jos la ecranul următor.



**Notă:** Secvența de taste pentru pagină în jos poate să difere între diverse tipuri de ecrane de stații de lucru. Folosiți documentația care a venit cu sistemul dumneavoastră dacă trebuie să știți cum să dați pagina în jos.

- 2) Selectați **Întregul sistem** și apăsați Enter.  
Citiți acest ecran care afișează ce se întâmplă în timpul procesului de salvare.
- 3) Apăsați Enter.
- 4) Apare ecranul *Specificare valorilor implicite comenzi*.
- 5) Modificați Variere servere de rețea . . . . . **\*ALL**
- 6) Dezactivare sistem de fișiere . . . . . **Y** este pe prima pagină.
- 7) Dați pagina în jos la următorul ecran, *Specificare valorilor implicite comenzi*.
- 8) Modificați Tipărirea informațiilor de sistem . . . **Y**
- 9) Apăsați Enter.

**Notă:** Unii din pașii următori pot dura câteva minute. **X** din stânga jos a ecranului arată procesarea comenzii.

În timpul operației de salvare, vă vor fi arătate numeroase ecrane pentru salvarea diverselor obiecte. Ele sunt completate pentru dumneavoastră cu valorile implicite. Trebuie doar să apăsați Enter pentru a continua operația de salvare.

Dacă în timpul operației de salvare ecranul dumneavoastră se face negru, pur și simplu apăsați orice altă tastă în afară de Enter sau Spațiu pentru a face ecranul vizibil din nou.

- 10) Apare ecranul *Oprire subsistem (ENDSBS)*. Apăsați Enter.
- 11) Apare ecranul *Salvare sistem (SAVSYS)*. Apăsați de două ori Enter.
- 12) Apare ecranul *Salvare bibliotecă (SAVLIB)*. Apăsați Enter.
- 13) Apare ecranul *Salvare obiecte din biblioteca de documente (SAVDLO)*. Apăsați Enter.
- 14) Apare ecranul *Slavare obiect (SAVOBJ)*. Apăsați Enter.
- 15) Apare ecranul *Pornire subsistem (STRSBS)*. Apăsați Enter.
- 16) Apare ecranul de *Salvare* cu următorul mesaj:  
Operație de salvare sau restaurare terminată cu succes.

**Atenție:** Tipăriți istoricul de job. Istoricul de job conține informații despre operația de salvare. Folosiți istoricul de job pentru a verifica dacă toate obiectele sunt salvate. Tastați una din următoarele:

**DSPJOBLOG \* \*PRINT**

Sau,

**SIGNOFF \*LIST**

- 17) Înlăturați mediul de stocare, când opțiunea de salvare s-a terminat. Stocați mediul de stocare într-un loc sigur și accesibil. O copie ar trebui păstrată la îndemână, iar alta în altă parte, în caz că se întâmplă un eveniment neașteptat la birou.
- 18) Apăsați F3 pentru a reveni la *Meniul principal*.
- 19) Continuați cu “Modificarea identificatorului de țară al modemului”.

---

## Modificarea identificatorului de țară al modemului

1. Introduceți **chgneta** în orice linie de comandă și apăsați F4.
2. Când apare ecranul *Modificare attribute de rețea*, derulați la partea de jos a ultimului ecran. Poziționați cursorul pe linia *ID de țară pentru modem* și selectați **F4** (Prompt).

## Faceți o copie de rezervă a sistemului

3. Tastați ID-ul de două caractere pentru țara dumneavoastră în ecranul de *Specificare valoare pentru parametru MDMCOUNTRYID*, în câmpul ID de țară pentru modem.
4. Apăsați de două ori Enter.
5. Când apare *Meniul principal*, va fi arătat următorul mesaj de confirmare:  
Atributul de rețea MDMCOUNTRYID modificat la X X .....
6. Continuați cu “Configurarea Suportului electronic pentru clienți”.

---

## Configurarea Suportului electronic pentru clienți

- \_\_\_ 1. Veți folosi suportul electronic pentru clienți?

**Da**      **Nu**

↓      Vedeți “Conectarea cablurilor caracteristicii sau twinax la o rețea sau un dispozitiv” la pagina 11.

Pașii următori conțin informații și instrucțiuni pentru configurarea și accesarea suportului electronic pentru client.

Suportul electronic pentru client conectează serverul la sistemul de service IBM. El permite analizarea, raportarea și gestionarea la distanță a problemelor hardware și software.

- \_\_\_ 2. Configurați suportul electronic pentru client îndeplinind următoarele:

- a. Asigurați-vă că ați semnat ca utilizator **QSECOFR**.
- b. Alimentați modemul conectat la linia pentru suport electronic pentru clienți.
- c. Introduceți **call qesphone** în orice linie de comandă.
- d. Apăsați Enter.

- \_\_\_ 3. Instalați acest sistem în Statele Unite?

**Da**      **Nu**

↓      Sunați reprezentantul dumneavoastră service pentru numărul de telefon al suportului de service IBM.

Mergeți la pasul 4 al acestei proceduri.

Ecranul *Modificare zonă de date (CHGDTAARA)* ar putea avea unul din numerele pentru suportul de service IBM în câmpul *New value*.

*În est (față de Mississippi)...18002378804*

*În vest (față de Mississippi)...18005252834*

- \_\_\_ 4. Tastați numărul de telefon **principal** în câmpul *Valoare nouă*.

**Notă:** Lungimea totală a câmpului *Valoare nouă* este de 32 caractere și se termină cu apostroful de la dreapta câmpului. Nu ștergeți spațiile de după ultima cifră a numărului de telefon. Adăugarea sau ștergerea unor spații vor provoca erori.

Nu tastați spații sau separatori în numărul de telefon. Șirul de caractere trebuie să înceapă și să se termine cu un apostrof.

Primele trei poziții ale câmpului *New value* arată informațiile de conectare. Primele trei poziții sunt sensibile la majuscule.

- Pozițiile 1 și 2: Difuzorul modemului pornit (SS)

**Notă:** Pentru un modem 7852 sau 7857, ștergeți indicatorul SS pentru difuzorul modemului.

Pentru a avea difuzorul modemului oprit când nu este inclusă comanda **SS**, modificați valoarea pentru difuzorul de modem la “never on.” Consultați manualul pentru informații suplimentare despre modificarea configurației.

- Poziția 3: Formare cu tonuri (T) sau formare cu pulsuri (P).
- Poziția 4: Numărul pentru acces în afara liniei, dacă este nevoie (de exemplu 9).

## Configurarea Suportului electronic pentru clienți

- Două puncte (:) după numărul pentru acces în afara liniei. Aceasta spune modemului să aștepte 10 secunde înainte de a completa apelul.

Exemple:

- Formare cu ton, numărul 9 pentru exteriorul liniei:  
'T9:18002378804 '
- Formare cu puls, Nici un număr necesar pentru exteriorul liniei:  
'P18002378804 '

- \_\_\_ 5. Apăsați Enter.
- \_\_\_ 6. Ecranul *Modificare zonă de date (CHGDTAARA)* apare din nou pentru a vă permite să introduceți numărul alternativ pentru suport.

**Notă:** Pentru a determina dacă sunteți la ecranul pentru numărul principal de suport sau la cel pentru numărul alternativ, verificați valoarea poziției de început a subșirului. Pentru numărul principal este 001. Pentru a numărul alternativ este 051.

Tastați numărul **alternativ** de suport (numărul pe care nu l-ați folosit ca număr principal) în câmpul *Valoare nouă*.

- \_\_\_ 7. Apăsați Enter.
  - \_\_\_ 8. Apăsați F3 pentru a reveni la *Meniul principal*.
  - \_\_\_ 9. Tastați **wrkcntinf**. Apăsați Enter.
    - a. Apare ecranul *Gestionare informații contactare suport*.  
Selectați **Lucrul cu furnizorii de service** și apăsați Enter.
    - b. Apare ecranul *Lucrul cu furnizorii de service*.  
Tastați un **2 (Modificare)** în câmpul *Opt* pe aceeași linie cu informația *\*IBMSRV* și apăsați Enter.
    - c. Apare ecranul *Schimbarea furnizorului de service*.  
La instalarea sistemului în Statele Unite tastați următoarele, dacă informațiile nu sunt deja acolo:  
Service hardware. . . . . **1-800-426-7378**  
Service software. . . . . **1-800-237-5511**  
Dacă nu instalați acest sistem în Statele Unite, sunați reprezentantul dumneavoastră service pentru numerele de telefon de service.
    - d. Apăsați Enter.
    - e. Apare din nou ecranul *Lucrul cu furnizorii de service* cu mesajul:  
Informațiile pentru furnizorul de service *\*IBMSRV* modificate.  
Apăsați F12 (Anulare) de câte ori e nevoie pentru a vă întoarce la ecranul *Lucrul cu informații contactare suport*.
    - f. Selectați **Lucrul cu informațiile pentru service local** și apăsați Enter.
    - g. Apare ecranul *Lucrul cu informațiile pentru service local*.  
Selectați **Modificarea informațiilor de contact pentru service** și apăsați Enter.
    - h. Tastați informațiile despre client.
    - i. Dați pagina în jos pentru următorul ecran. Apare ecranul următor:
    - j. Introduceți informații corecte în câmpurile *Versiunea de limbă națională* și *Mediul pentru trimiterea PTF-urilor*.
- Note:**
- 1) Apăsați F4 pentru o listă de versiuni de limbă națională.
  - 2) Apăsați tasta de ajutor pentru informații suplimentare despre câmpul *Mediul pentru trimiterea PTF-urilor*.
- k. Apăsați Enter.
  - l. Apare ecranul *">Lucrul cu informațiile pentru service local* cu următorul mesaj:

## Configurarea Suportului electronic pentru clienți

Zona de date QSSF creată în biblioteca QUSRSYS.

**Notă:** Dacă informațiile de contact au fost create și dumneavoastră le modificați, apare mesajul următor:

Informațiile  
pentru contactarea suportului actualizate.

m. Apăsați F3 (Ieșire).

Ați terminat introducerea informațiilor pentru serviciile la distanță de suport electronic pentru clienți.

### 10. Testați serviciile la distanță de suport electronic pentru clienți.

Acest pas conține instrucțiuni pentru îndeplinirea următoarelor teste:

- Testul de Conectare/Înregistrare
- Testul PSP (planificare preventivă service) sistem de operare.

Asigurați-vă că ați introdus informațiile pentru servicii la distanță înainte de a continua această procedură.

a. Tastați **sndsrvrqs \*test** la linia de comandă pentru a face testul de conectare/înregistrare.

Apăsați Enter.

**Notă:** Ar putea fi afișat următorul mesaj:

Sistemul local a trimis un răspuns SNA la controler  
QESCTL pe dispozitivul \*N.

Apăsați Enter pentru a trece peste mesaj.

b. Mesajele care arată starea cererii sunt în partea de jos a ecranului.

c. Dacă testul se încheie cu succes, apare *Meniul principal* cu următorul mesaj:

Cererea de test terminată.

d. S-a terminat testul cu succes?

**Da**      **Nu**

↓      Notați mesajul de eroare și contactați reprezentantul dumneavoastră service.

Cu aceasta se termină procedura. Vedeți "Conectarea cablurilor caracteristicii sau twinax la o rețea sau un dispozitiv" la pagina 11.

e. Tastați **sndptford sf98vrn** pentru a face testul de Planificare preventivă service (PSP) sistem de operare.

Pentru a determina versiunea dumneavoastră, ediția și nivelul de modificare:

- 1) Tastați **go licpgm** în orice linie de comandă și apăsați Enter.
- 2) Selectați **Afișarea programelor cu licență instalate** la linia de comandă a ecranului *Lucrul cu programe cu licență* și apăsați Enter.
- 3) Nivelul curent de versiune, ediție și modificare (VRM) apare în coloana *Ediții instalate*. **V** este versiunea, **R** este ediția și **M** este nivelul de modificare.

**Notă:** Dacă nu se vede coloana *Ediții instalate* pe ecranul *Afișarea programelor cu licență instalate*, apăsați F11 o dată sau de două ori pentru a o arăta. F11 comută între ediții instalate, opțiuni de produs și stare de instalare.

4) Găsiți nivelul VRM pentru intrarea Operating System/400.

f. Apăsați Enter.

g. Apare ecranul *Verificare informații de contact*.

Apăsați Enter pentru a accepta informațiile.

h. Apare ecranul *Selectare opțiuni de raportare*.

Selectați **Trimitere cerere de service acum** și apăsați Enter.

Mesajele care arată starea cererii vor apare în partea de jos a ecranului.

- i. Tastați **dspptf 5769ss1 sf99410** la linia de comandă și apăsați Enter pentru a afișa scrisoarea copertă PSP.

Ați terminat testarea serviciilor la distanță de suport electronic pentru client.

- \_\_ 11. Apăsați Enter.  
\_\_ 12. Continuați cu “Conectarea cablurilor caracteristicii sau twinax la o rețea sau un dispozitiv”.

---

### Conectarea cablurilor caracteristicii sau twinax la o rețea sau un dispozitiv

- \_\_ 1. Aveți alte cabluri caracteristică pentru conectarea la o rețea sau un dispozitiv?

**Da**      **Nu**

↓      Mergeți la “Comandarea corecțiilor temporare de program” la pagina 13.

- \_\_ 2. Opriți sistemul, dacă nu este deja oprit.

- \_\_ 3. Tastați **pwrdownsys \*immed**.

- \_\_ 4. Apăsați Enter.

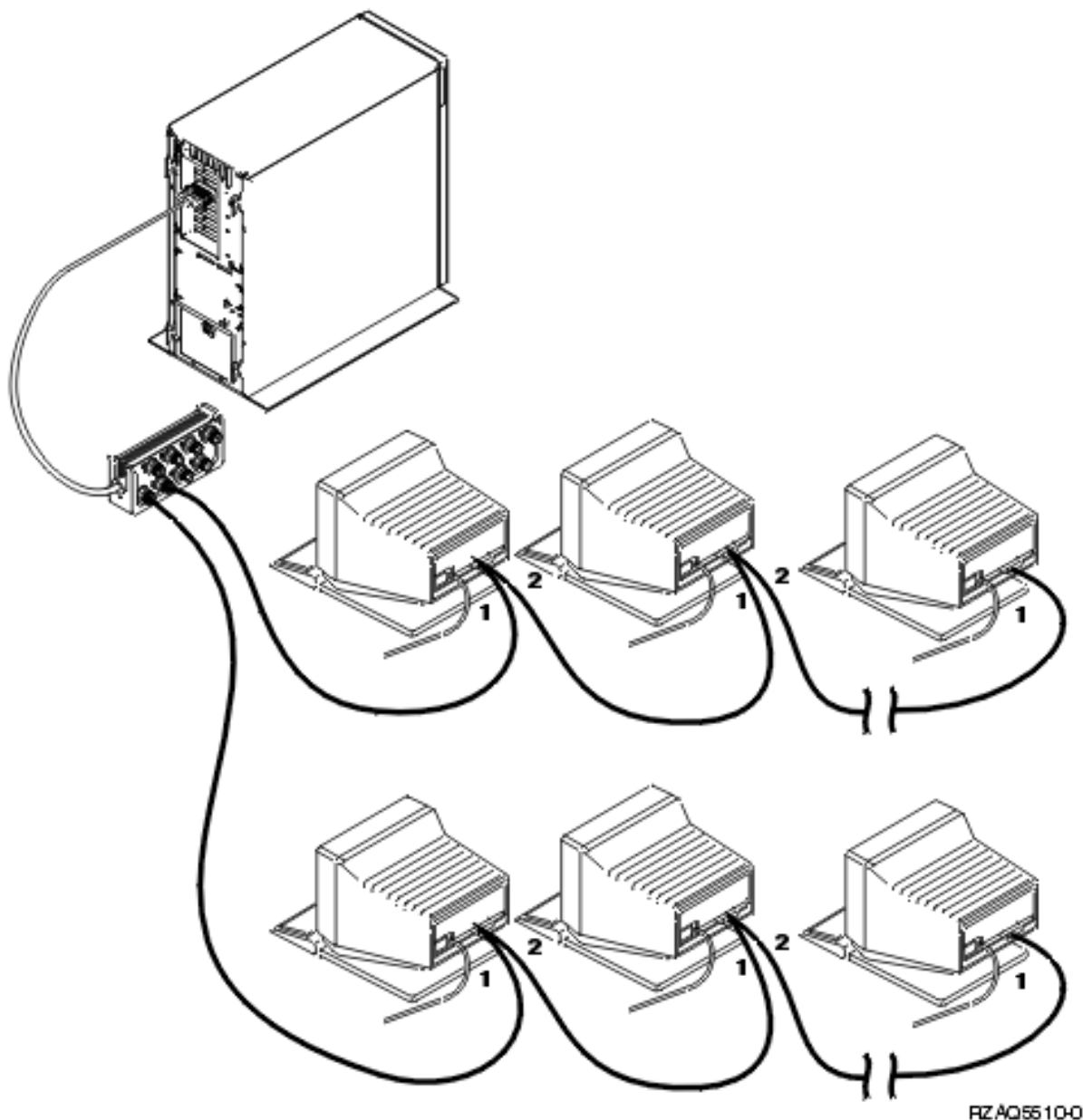
- \_\_ 5. Aveți un cablu twinax pentru conectare?

**Da**      **Nu**

↓      Conectați cablul caracteristică la o rețea sau un dispozitiv. Folosiți informațiile care au venit cu rețeaua sau dispozitivul pentru a vă ajuta la conectarea cablului. Mergeți la pasul 7 la pagina 13.

## Conectarea cablurilor caracteristică sau twinax

\_\_\_ 6. Conectați cablul twinax la conectorul twinax de pe cablu.



Stațiile de lucru (monitoarele sau imprimantele) au fiecare 2 socluri pentru conectarea cablurilor. Stațiile de lucru se conectează în serie la porturile twinax conectate în spatele unității de sistem.

- Puteți avea până la 7 adrese pentru o serie de terminale twinax pe un port.
- Ultima stație de lucru din fiecare serie trebuie să aibe un terminator. Multe stații de lucru îl au inclus, dar unele modele mai vechi necesită un terminator extern. Consultați documentația pentru stația de lucru pentru a determina dacă este necesar un terminator extern.

Se dă câte o adresă la fiecare stație de lucru conectată în sistem. Fiecare stație de lucru (până la 7) care este atașată la un port trebuie să aibe o adresă unică (0-6). Nu este necesară asignarea adreselor în ordine consecutivă. Urmați instrucțiunile de adresare din ghidul de configurare pentru fiecare stație de lucru.

**Notă:** Dacă aveți nevoie de informații suplimentare față de cele din acest pas, mergeți la *Centru de informare iSeries*, SK3T-4091-04 sau la site-ul Web:

<http://www.ibm.com/eserver/series/infocenter>

și selectați **Planificare**

- \_\_\_ 7. Porniți sistemul. Sistemul va face o încărcare inițială a programului (IPL), care va dura până la 10 minute.
- \_\_\_ 8. Continuați cu “Comandarea corecțiilor temporare de program”.

---

### Comandarea corecțiilor temporare de program

IBM crează în mod periodic PTF-uri pentru a corecta probleme sau probleme potențiale găsite într-un anume program licențiat IBM.

Când a fost construit sistemul dumneavoastră, a fost încărcat cu ultimele pachet cumulate de PTF disponibile la acea vreme. Este important să instalați cele mai recente PTF-uri pe sistemul dumneavoastră. IBM vă recomandă să comandați și să instalați ultimele pachete PTF cel puțin de două ori pe an.

- \_\_\_ 1. Comandați cele mai recente pachete cumulative de corecții temporare de program (PTF). Pentru informații despre comandarea celui mai curent PTF mergeți la *Centru de informare iSeries*, SK3T-4091-04 CD sau sit-ul Web  
<http://www.ibm.com/eserver/series/infocenter>

și selectați **Service și suport**—>**Service și suport pentru client**—>**Setarea conexiunii la IBM**

Sau puteți continua configurarea sistemului dumneavoastră; totuși, vă recomandăm ca o dată ce primiți pachetul PTF cumulativ, să îl aplicați.

- \_\_\_ 2. Când a fost aplicat pachetul, continuați cu ultima secțiune a acestui capitol.

---

### Terminarea instalării

Sistemul dumneavoastră este gata de a fi folosit. Felicitări! Puteți face alte lucruri, cum ar fi adăugarea de software sau hardware, configurarea comunicațiilor sau setarea utilizatorilor oricând doriți.

Păstrați toate materialele pentru folosința reprezentantului service într-un loc sigur.

### Setarea sistemului să lucreze pentru dumneavoastră

Dacă doriți să vă redenumiți sistemul la ceva ușor de reținut, faceți următoarele. Observați că redenumirea sistemului necesită un alt IPL (oprire și repornire). Ați putea dori să vă redenumiți sistemul când trebuie să aplicați PTF-uri sau când ați planificat un IPL.

- \_\_\_ 1. Tastați comanda de Modificare atribute de rețea (CHGNETA) la linia de comandă:  
**chgneta sysname(xxxxxxxx)**  
Unde **xxxxxxxx** pot fi până la 8 caractere alfanumerice.
- \_\_\_ 2. Apăsați Enter.
- \_\_\_ 3. Faceți din nou un IPL. Sistemul necesită până la 20 de minute pentru a face un IPL.

**Notă:** Dacă sistemul dumneavoastră este într-o rețea, administratorul dumneavoastră de rețea (dacă aveți unul) vă va spune ce nume trebuie să aibe sistemul dumneavoastră. Altfel, alegeți orice nume doriți.

Puteți accesa Centrul de Informare de la *Centru de informare iSeries*, SK3T-4091-04 sau de la următoarea adresă Web:  
<http://www.ibm.com/eserver/series/infocenter>







Dacă panoul dumneavoastră de control arată așa, înainte de a folosi butoanele Increment/Decrement **F** și Enter **G**, trebuie să apăsați Selectarea modului **H** pentru a selecta modul Manual **N**.

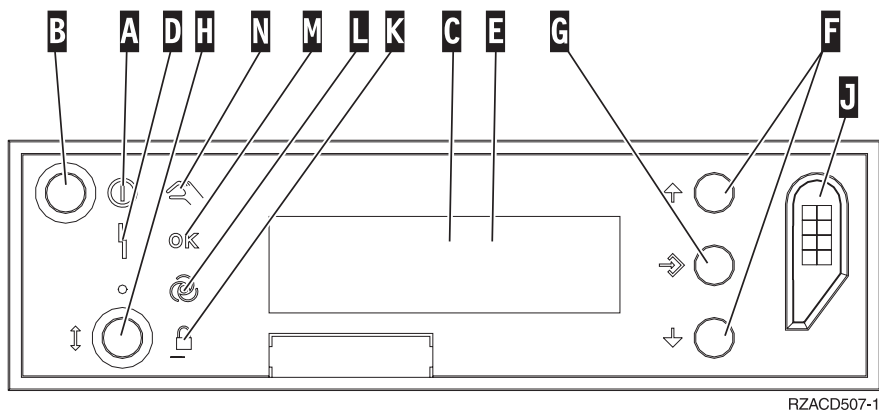


Figura 2. Panou de control cu cheie electronică

- A** Indicator Power On
  - O lumină intermitentă care indică alimentarea unității.
  - O lumină constantă arată că unitatea funcționează.
- B** Buton de alimentare
- C** Processor Activity
- D** System Attention
- E** Ecran Funcții/Date
- F** Butoane Incrementare/Decrementare
- G** Buton Enter
- H** Selecție mod
- J** Slot cheie electronică
- K** Secure
- L** Auto
- M** Normal
- N** Manual

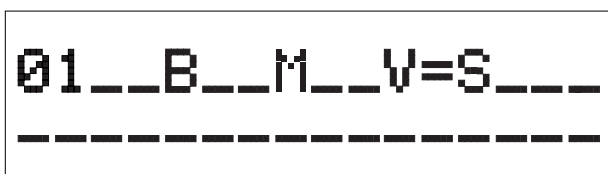
---

## Pregătirea pentru IPL

### PERICOL

**O priză electrică legată incorect poate aduce voltaj periculos la părți metalice ale sistemului sau ale produselor care ating sistemul. Este responsabilitatea clientului să se asigure că priza electrică este legată și împământată corect pentru a preveni un șoc electric. (RSFTD201)**

- \_\_\_ 1. **Atenție:** Nu alimentați unitatea sistemului la acest moment.  
Introduceți cablul de alimentare al unității sistemului într-o priză sau o sursă neîntreruptibilă de tensiune.
- \_\_\_ 2. Sistemul face un test intern pentru aproximativ 10 secunde.
- \_\_\_ 3. Apare **01 B M V=S** pe ecranul Function/Data?
  - \_\_\_ **Da:** Mergeți la pasul 6.
  - \_\_\_ **Nu:** Faceți următoarele:
    - \_\_\_ a. Apăsați butonul Increment/Decrement până când apare **02** pe ecranul Funcții/Date.
    - \_\_\_ b. Apăsați butonul Enter de pe panoul de control.
    - \_\_\_ c. Apăsați butonul Increment/Decrement până când apare **B** pe ecranul Funcții/Date.
    - \_\_\_ d. Apăsați butonul Enter de pe panoul de control.
    - \_\_\_ e. Apăsați butonul Increment/Decrement până când apare **M** în ecranul Funcții/Date.
    - \_\_\_ f. Apăsați butonul Enter de pe panoul de control.
    - \_\_\_ g. Apăsați butonul Increment/Decrement până când apare **S** pe ecranul Funcții/Date.
    - \_\_\_ h. Apăsați butonul Enter de pe panoul de control.
    - \_\_\_ i. Apăsați butonul Increment/Decrement până când apare **01** pe ecranul Funcții/Date.
    - \_\_\_ j. Apăsați butonul Enter de pe panoul de control.  
Trebuie să apară **01 B M S** în ecranul Funcții/Date. Dacă nu apare, repetați pașii de la 3a până la 3j.
    - \_\_\_ k. Mergeți la pasul 4.
- \_\_\_ 4. Apăsați butonul Increment/Decrement până când apare **01** pe ecranul Funcții/Date.



RZAQ5500-0

- \_\_\_ 5. Verificați tipul, modul și viteza IPL-ului prin următoarele:
  - a. Apăsați butonul Enter. **01\_\_B\_\_N\_\_V=S\_\_** apare pe ecranul Funcții/Date.
- \_\_\_ 6. Apăsați butonul de alimentare care se află pe panoul de control. Așteptați aproximativ 10 secunde pentru a apare indicatorul de alimentare, apoi apar date pe ecranul Funcții/Date.

**Notă:** Sistemul necesită între 5 și 10 minute pentru a se alimenta și pentru a termina un IPL. Când IPL-ul se termină, apare ecranul Semnare pe consola unității sistem.

## Pregătirea pentru IPL

## Cabluri externe

Folosiți această tabelă pentru a conecta cablul la adaptorul corespunzător din spatele unității dumneavoastră sistem.

**Notă:** Dacă nu a venit cu sistemul, va trebui să găsiți dumneavoastră un cablu.

Tabela 1. Cabluri și plăci adaptor


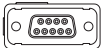

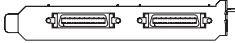
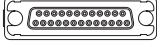
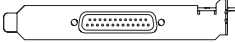


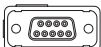




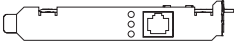
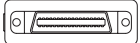




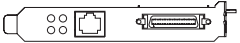
Cabluri — Număr parte, tip și conector	Plăci adaptor (localizate în spatele serverului)
<p><b>WAN (rețea de arie extinsă)</b></p> <p>Unul din următoarele numere de parte: 44H7xxx sau 97H73xx</p>  <p><b>Twinax</b></p> <p>Număr componentă 72X5645</p> 	
<p><b>WAN cu două linii</b></p> <p>Unul din următoarele numere de parte: 44H7xxx sau 97H73xx</p> 	<p>2745/2742 Adaptor I/E 2 linii WAN</p> 
<p><b>Twinax</b></p> <p>Număr parte 12F5093</p> 	<p>2746 Adaptor intrare/ieșire stație de lucru twinax</p> 
<p><b>Token-Ring</b></p> <p>Token-ring RJ45</p>  <p>Filtru P75G5958 sau 75G2865</p>  <p>6339098</p> 	<p>2744 Adaptor intrare/ieșire token-ring</p> 
	<p>2805 Modem patru porturi</p>
<p><b>ATM (Asynchronous Transfer Mode)</b></p> <p>Placa 2816: interfață MMF (Multi-Mode Fiber), 62.5 microni sau</p> 	<p>2817 ATM (Asynchronous Transfer Mode)</p> 

Tabela 1. Cabluri și plăci adaptor (continuare)

<p><b>Ethernet</b></p> <p>Ethernet RJ45</p> 	<p>2838/2849 Adaptor intrare/ieșire Ethernet</p> 
<p><b>Extensie integrată a serverului xSeries</b></p> <p>Număr componentă 45H2433</p> <p>44H8677 se conectează la cablul 45H2433</p>  <p>Cablul extensie video 44H8676</p> 	<p>2891/2892 Placă server xSeries integrat</p> 
<p><b>WAN cu două linii</b></p> <p>44H7xxx, 97H73xx sau 44H748x</p>  <p><b>Modem integrat</b></p> <p>87G62xx, 21H49xx sau 75G38xx</p> 	<p>2793/2794/2771 PCI de bază, două linii WAN cu modem</p> 

---

## Observații

Aceste informații au fost dezvoltate pentru produsele și serviciile oferite în S.U.A. IBM poate să nu furnizeze produsele, serviciile sau componentele discutate în acest document în alte țări. Consultați reprezentanța IBM locală pentru informații despre produsele și serviciile disponibile în acest moment în țara dumneavoastră. Dacă se face referire la un produs, program sau serviciu oferit de IBM, aceasta nu înseamnă susținerea sau sugerarea necesității de a folosi numai acel produs, program sau serviciu. Poate fi folosit în loc orice produs, program sau serviciu care este echivalent din punct de vedere funcțional și care nu încalcă dreptul IBM de proprietate intelectuală. Totuși, este responsabilitatea utilizatorului să evalueze și să verifice funcționarea oricărui produs, program sau serviciu non-IBM.

IBM poate avea patente, sau aplicații ce așteaptă să fie patentate, ce acoperă problemele descrise în acest document. Acest document nu vă dă nici o licență pentru aceste patente. Puteți trimite o cerere de licențiere, în scris, către:

IBM Director of Licensing  
IBM Corporation  
500 Columbus Avenue  
Thornwood, NY 10594  
S.U.A.

Pentru cereri de licențiere referitoare la informații "double-byte (DBCS)", contactați Departamentul de proprietăți intelectuale al IBM din țara dumneavoastră sau trimiteți o cerere, în scris, la:

IBM World Trade Asia Corporation  
Licensing  
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku  
Tokyo 106, Japan

**Următorul paragraf nu se aplică în Marea Britanie sau în orice altă țară unde asemenea caluze sunt inconsistente cu legea locală:** INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION OFERĂ ACEASTĂ PUBLICAȚIE "AȘA CUM ESTE", FĂRĂ NICI UN FEL DE GARANȚIE, EXPRESĂ SAU DEDUSĂ, INCLUZÂND, DAR NEFIIND LIMITATE LA ACESTE, GARANȚIILE DEDUSE DE NEVIOLARE, VANDABILITATE SAU POTRIVIREA PENTRU UN ANUMIT SCOP. Unele state nu permit declinarea responsabilității pentru garanțiile exprese sau deduse în anumite tranzacții, de aceea este posibil ca această declarație să nu fie valabilă în cazul dumneavoastră.

Această informație poate include inexactități tehnice sau erori de tipărire. Periodic, sunt efectuate modificări în informația conținută; aceste modificări vor fi încorporate în noile ediții ale aplicației. IBM poate îmbunătăți și/sau modifica produsul și/sau programul descris în această publicație, în orice moment, fără a anunța.

Informațiile referitoare la produsele non-IBM au fost obținute de la furnizorii acestor produse, din anunțurile lor publice sau din alte surse publicitare disponibile. IBM nu a testat aceste produse și nu poate confirma precizia performanței, compatibilitatea sau orice alte pretenții referitoare la produse non-IBM. Întrebări despre facilitățile produselor non-IBM ar trebui adresate furnizorilor acestor produse.

Dacă vizualizați această copie volatilă cu informații, fotografiile și ilustrațiile color pot să nu apară.

Desenele și specificațiile conținute aici nu pot fi reproduse în întregime sau parțial fără permisiunea scrisă IBM.

IBM a pregătit această publicație pentru folosința clienților la operarea și planificarea mașinilor indicate specific. IBM consideră că nu este dorită folosirea sa în alte scopuri.

---

## Mărci comerciale

Următorii termeni sunt mărci comerciale ale International Business Machines Corporation în Statele Unite, în alte țări sau ambele:

AS/400  
IBM  
iSeries  
Operating System/400  
OS/400

Lotus, Freelance și WordPro sunt mărci comerciale ale International Business Machines Corporation și Lotus Development Corporation în Statele Unite, în alte țări sau ambele.

C-bus este o marcă comercială a Corollary, Inc. în Statele Unite, în alte țări sau ambele.

ActionMedia, LANDesk, MMX, Pentium și ProShare sunt mărci comerciale sau înregistrate ale Intel Corporation în Statele Unite, în alte țări sau ambele.

Microsoft, Windows, Windows NT și emblema Windows sunt mărci comerciale ale Microsoft Corporation în Statele Unite, în alte țări sau ambele.

SET și emblemaSET sunt mărci comerciale deținute de SET Secure Electronic Transaction LLC.

Java și toate mărcile comerciale bazate pe Java sunt mărci comerciale ale Sun Microsystems, Inc. în Statele Unite, în alte țări sau ambele.

UNIX este o marcă înregistrată deținută de The Open Group în Statele Unite și în alte țări.

Alte nume de companie, de produs sau de serviciu pot fi mărci comerciale sau mărci de serviciu ale altora.

UNIX este o marcă comercială înregistrată în Statele Unite și alte țări licențiată exclusiv prin X/Open Company Limited

Alte companii, produse și nume de servicii, care pot fi denotate printr-un asterisc (\*\*), pot fi mărci comerciale sau mărci de servicii ale altora.

---

## Observații privind emisia electronică

### Declarația Comisiei Federale de Comunicații (FCC)

**Notă:** Acest echipament a fost testat și se conformează limitelor pentru un dispozitiv digital de Clasa A, definite în Partea 15 a Regulilor FCC. Aceste limite sunt impuse pentru a furniza o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare atunci când echipamentul este operat într-un mediu comercial. Acest echipament generează, folosește și poate radia unde electromagnetice și, dacă nu este instalat cum se indică în manualul de instrucțiuni, poate provoca interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Operarea acestui echipament într-o zonă rezidențială poate provoca interferențe dăunătoare, caz în care utilizatorul este obligat să le corecteze pe cheltuiala sa.

Cablurile și conectorii ecranați și împământați (număr componentă IBM 75G5958, 75G2865, 97H7385 sau echivalente) trebuie să îndeplinească limitele de emisie FCC. IBM nu răspunde de interferențele radio sau de televiziune provocate de folosirea unor cabluri și conectori neautorizați sau de modificări neautorizate ale acestui echipament. Modificările neautorizate pot anula autoritatea utilizatorului de a opera echipamentul.

Acest dispozitiv se supune Părții 15 a regulilor FCC. Operarea trebuie să accepte următoarele două condiții: (1) acest dispozitiv nu poate provoca interferențe dăunătoare, și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe primite, inclusiv interferențe care pot provoca operații nedorite.



Parte Responsabilă:

International Business Machines Corporation  
New Orchard Road  
Armonk, NY 10504

Telefon: 1-919-543-2193

#### **Declarație de acceptare a standardelor din Canada**

Acest aparat digital de Clasa A îndeplinește cerințele Regulilor Canadiene pentru Echipamente Cuzatoare de Interferențe.

#### **Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada**

Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

#### **Declarație de acceptare a standardelor din Comunitatea Europeană**

Acest produs se conformează cu cerințele de protecție din Directiva Consiliului EU 89/336/EEC prin aproximarea legilor Statelor Membre referitoare la compatibilitate electromagnetică. IBM nu poate accepta responsabilitatea pentru orice încălcare a regulilor de protecție care rezultă dintr-o modificare nerecomandată, inclusiv includerea de plăci de extensie ne-IBM.

#### **Declarația de Clasă A pentru Australia și New Zealand**

**Atenție:** Acesta este un produs de Clasă A. Într-un mediu casnic acest produs poate provoca interferențe radio, caz în care utilizatorul ar trebui să adopte măsuri adecvate.



---

# Index

## C

- Comandarea corecțiilor temporare de program 13
- conectarea cablurilor caracteristică sau twinax la o rețea sau un dispozitiv 11
- conectarea cablurilor de comunicație la o rețea sau un dispozitiv 11
- configurarea suportului electronic pentru clienți 8

## I

- ipl-area unității dumneavoastră de sistem 17

## Î

- încărcarea inițială a programului (IPL) 17

## S

- salvarea sistemului dumneavoastră 3
- semnarea și setarea valorilor de sistem 1

## T

- terminarea instalării 13



---

# Comentarii cititori

iSeries

Setarea sistemului dumneavoastră twinax

Versiunea 5 Ediția 3

Publicația nr. SA12-6482-03

Apreciem comentariile dumneavoastră despre această publicație. Nu ezitați să ne trimiteți comentariile despre anumite erori sau lipsuri, despre claritatea, organizarea și conținutul subiectelor din această carte. Comentariile pe care le trimiteți trebuie să se refere la informațiile din acest manual și la modul în care sunt prezentate.

Pentru întrebări cu caracter tehnic și informații despre produse și prețuri vă rugăm să luați legătura cu sucursala IBM din localitatea dumneavoastră, cu partenerul de afaceri IBM sau cu reprezentantul de vânzări autorizat.

Pentru întrebări generale, vă rugăm sunați la "Hallo IBM" (număr de telefon 01803/313233).

Când trimiteți comentarii la IBM, acordați IBM-ului dreptul ne-exclusiv de a utiliza sau distribui aceste comentarii în orice mod pe care îl consideră corespunzător, fără ca din aceasta să rezulte vreo obligație față de dumneavoastră.

Comentarii:

Vă mulțumim pentru ajutorul acordat.

Pentru a trimite comentariile:

- Trimiteți comentariile la adresa de pe spatele acestui formular.
- Trimiteți un fax la următorul număr: Alte țări: 1-507-253-5192.
- Trimiteți comentariile prin e-mail la: [RCHCLERK@us.ibm.com](mailto:RCHCLERK@us.ibm.com)

Dacă doriți un răspuns de la IBM, vă rugăm să completați următoarele informații:

\_\_\_\_\_  
Nume

\_\_\_\_\_  
Adresă

\_\_\_\_\_  
Companie sau organizație

\_\_\_\_\_  
Număr de telefon

\_\_\_\_\_  
Adresă de e-mail

IBM CORPORATION  
ATTN DEPT 542 IDCLERK  
3605 Highway 52N  
ROCHESTER MN





Tipărit în S.U.A.

SA12-6482-03

